Paints and varnishes - Evaluation of properties of coating systems related to the application process - Part 1: Relevant vocabulary and preparation of test panels Japanen Senerales of the



FESTI STANDARDI FESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 28199-1:2010 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 28199-1:2009 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 28.02.2010 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 01.09.2009.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN ISO 28199-1:2010 consists of the English text of the European standard EN ISO 28199-1:2009.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 28.02.2010 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 01.09.2009.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 87.040

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute Estonian Standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: +372 605 5050; E-mail: info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 28199-1

NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

September 2009

ICS 87.040

English Version

Paints and varnishes - Evaluation of properties of coating systems related to the application process - Part 1: Relevant vocabulary and preparation of test panels (ISO 28199-1:2009)

Peintures et vernis - Évaluation des propriétés des systèmes de revêtement liées au mode d'application -Partie 1: Vocabulaire pertinent et préparation des panneaux d'essai (ISO 28199-1:2009) Beschichtungsstoffe - Beurteilung applikationsbedingter Eigenschaften von Beschichtungssystemen - Teil 1: Begriffe und Vorbereitung der Probenplatten (ISO 28199-1:2009)

This European Standard was approved by CEN on 21 May 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Foreword

This document (EN ISO 28199-1:2009) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 35 "Paints and varnishes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 28199-1:2009 has been approved by CEN as a EN ISO 28199-1:2009 without any modification.

Contents Page Forewordiv Introduction......v 1 Scope1 2 3 Principle......5 4 5 Apparatus5 Calibration......6 6 7 Sampling.......6 Test panels 6 8.1 Substrate6 8.2 Preparation of the test panel6 Coating of the test panel......8 8.3 8.3.1 General8 8.3.2 Version A (perforated panel)9 8.3.3 Version B (non-perforated panel)9 8.4 Film thickness......11 Procedure.......11 9 Conditioning the test panels11 9.1 9.2 9.3 Number of determinations......11 94 9.4.1 Measurement pattern12 9.4.2 9.4.3 9.4.4 Surface texture14 10 Evaluation.......14 11 Test report......14 12 Annex A (informative) Examples of appropriate application parameters15

Bibliography 19

Introduction

In many areas (e.g. car manufacture, industrial coatings, coatings for plastics) the coating materials used are adapted to the specific application equipment and technologies of the particular user. A coating material is, therefore, to be understood as a semi-manufactured product that only receives its final form in combination with the specific application conditions. The adaptation to the application conditions is therefore decisive for the quality of the coated product.

The test methods specified in ISO 28199 are based on studies by a Working Group of the European Council for Automotive R&D (EUCAR).

They may be used for evaluation of coating materials in research, development and production with regard to their suitability and safety for industrial processes, and error analysis. The properties of coating materials and coatings to be evaluated depend on the film thickness, so a coating system of increasing thickness is applied to a test panel under defined conditions.

The following characteristics are measured (in this part of ISO 28199):

- film thickness in accordance with ISO 2808;
- surface texture:
- colour in accordance with ISO 7724 (all parts).

In combination with visual assessment, the following properties are determined:

- colour stability, process hiding power, re-dissolving, overspray absorption, wetting, surface texture and mottling (ISO 28199-2);
- tendency toward sagging, formation of bubbles, pinholing and hiding power (ISO 28199-3).

The International Organization for Standardization (ISO) draws attention to the fact that it is claimed that compliance with this document may involve the use of a patent concerning the locally related measurements used in Version A in Clauses 8 and 9.

ISO takes no position concerning the evidence, validity and scope of this patent right.

The holder of this patent right has assured ISO that he is willing to negotiate licences under reasonable and non-discriminatory terms and conditions with applicants throughout the world. In this respect, the statement of the holder of this patent right is registered with ISO. Information may be obtained from:

DuPont Performance Coatings GmbH Postfach 20 02 44 42271 Wuppertal Germany

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights other than those identified above. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

© ISO 2009 – All rights reserved

Paints and varnishes — Evaluation of properties of coating systems related to the application process —

Part 1:

Relevant vocabulary and preparation of test panels

1 Scope

This part of ISO 28199 defines terms relating to the evaluation of coating materials in research, development and production with regard to their suitability and safety for industrial processes and error analysis.

This part of ISO 28199 specifies methods for the preparation of test panels and the subsequent measurement of film thickness, colour and surface texture.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1513, Paints and varnishes — Examination and preparation of samples for testing

ISO 2808, Paints and varnishes — Determination of film thickness

ISO 3270, Paints and varnishes and their raw materials — Temperatures and humidities for conditioning and testing

ISO 7724-1, Paints and varnishes — Colorimetry — Part 1: Principles

ISO 7724-2, Paints and varnishes — Colorimetry — Part 2: Colour measurement

ISO 7724-3, Paints and varnishes — Colorimetry — Part 3: Calculation of colour differences

ISO 15528, Paints, varnishes and raw materials for paints and varnishes — Sampling

ISO 28199-2, Paints and varnishes — Evaluation of properties of coating systems related to the application process — Part 2: Colour stability, process hiding power, re-dissolving, overspray absorption, wetting, surface texture and mottling

ISO 28199-3, Paints and varnishes — Evaluation of properties of coating systems related to the application process — Part 3: Visual assessment of sagging, formation of bubbles, pinholing and hiding power

© ISO 2009 – All rights reserved